

S900

MACHINE À FUMÉE 900W

900W FOG MACHINE
NEBELMASCHINE 900W
MÁQUINA DE HUMO 900W

algam
Lighting

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	04
INSTALLATION	
UTILISATION	
MAINTENANCE/ENTRETIEN	
INSTALLATION ET MISE EN SERVICE	06
ACCROCHE	07
PRÉSENTATION DE LA S-900	07
TÉLÉCOMMANDE HF	07
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	08



Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils Algam Lighting. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques. Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareil, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous :



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



DANGER !

Tension dangereuse, risque de chocs électriques. Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



ATTENTION !

Risque de brûlure. La buse de sortie de la fumée ainsi que le châssis de l'appareil peuvent devenir chaud lors de l'utilisation. Ne pas toucher pendant l'utilisation et moins de 10 minutes après l'utilisation. Conserver une distance minimum de 50cm entre la buse de sortie de fumée et toute personne, objet ou surface.



ATTENTION !

Risque d'incendie. Garder éloigner tous les matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Risque pour la sécurité. Cet appareil présente des risques importants de blessures. Suivre les consignes de sécurité.

PILES

Ce produit contient des piles alcalines. **TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

UTILISATION

- Toujours choisir la taille et le type corrects de piles les mieux adaptés à l'utilisation prévue. Respecter les indications présentes sur l'appareil.
- Toujours insérer les piles correctement, en prêtant attention aux polarités (+ et -) marquées sur la pile et le matériel.
- Remplacer toutes les piles d'un ensemble en même temps.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas charger, ne pas forcer la décharge des piles.
- Stocker les piles dans des lieux bien aérés, au sec et à température modérée.



INSTALLATION

- Déballer et vérifier soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Que la machine soit posée sur une surface ou suspendu, ne pas installer la machine à fumée avec un angle d'inclinaison supérieur à 15 degrés.
- Ne pas diriger la buse de sortie sur des flammes ou un matériau inflammable.

- Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations. Vérifier également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public. Il est nécessaire d'utiliser un système d'accroche secondaire (élingue de sécurité) homologué pour le poids de l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
- Pour une protection adaptée contre les électrisations, l'appareil doit être raccordé à la terre (masse). Le circuit électrique d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur, et d'un dispositif de protection différentiel.
- Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.
- Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage souple raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage se situe dans le volume d'accessibilité au toucher.

UTILISATION

- Cet appareil est destiné à créer du brouillard (ou fumée) artificiel. Il a été conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine de l'évènementiel, ne convient pas pour un usage domestique.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- En cas de problèmes de fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température ambiante (ta) est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Risque de choc électrique mortel !
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type « Dimmer pack ».
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHEZ immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contactez le service après-vente.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement. Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

UTILISATION

- Ne jamais faire fonctionner le produit avec un réservoir de liquide vide, risque de surchauffe. Vérifier régulièrement le niveau de liquide dans l'appareil.
- Attention, risque de chute ! Les machines à fumée peuvent produire de la condensation qui rend le sol et les surfaces glissantes. Ne pas orienter la buse directement vers le sol. En cas de dépôt nettoyer régulièrement le sol et les surfaces pour éviter tout glissement.
- La machine n'est utilisable qu'avec des liquides spécifiques pour machine à fumée ou brouillard artificiels. Ne pas utiliser de produits non agréés pour ce type de machine. Ne pas utiliser de produit inflammable.
- Ne pas produire de brouillard dans des zones mal ventilées. Ne pas exposer des personnes souffrant de troubles respiratoires (allergies, asthme...) à la fumée artificielle.
- Lors de l'utilisation, maintenir une visibilité adéquate en dessous de 2m de hauteur en présence de public.
- Le brouillard ou la fumée peuvent déclencher les systèmes de détection incendie.

MAINTENANCE / ENTRETIEN

- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- Utilisez uniquement les liquides ALGAM LIGHTING adaptés Débrancher l'appareil avant le remplissage Ne jamais utiliser l'appareil sans liquide.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponibles auprès du fabricant ou de son service après-vente.
- ATTENTION : Utiliser un fusible de rechange de même type et calibre.

INSTALLATION & MISE EN SERVICE

1 • Mise en service de l'appareil

- > Débranchez l'appareil.
- > Dévissez le bouchon du réservoir.
- > Remplissez le réservoir avec précaution pour cela utilisez un entonnoir.
- > Rebouchez le réservoir.
- > Branchez le récepteur HF au connecteur (3).
- > Reliez la machine à fumée au secteur.
- > Allumez la machine à fumée (1).

Selon la température de la pièce, il peut être nécessaire d'attendre 5 minutes environ avant que la température de fonctionnement ne soit atteinte.

- 2 • Ensuite le thermostat émet un clic, la LED (2) sur la machine et la LED de la télécommande s'allument.
- 3 • Appuyez sur la touche A de la télécommande, la machine émet de la fumée. Lorsqu'elle a atteint sa température de fonctionnement (la LED est allumée), la machine à fumée peut produire en continu de la fumée pendant 1 à 2 minutes.
- 4 • Choisissez un emplacement de telle sorte que le réservoir soit facile à remplir.

Il est possible de suspendre l'appareil via le support livré et les vis de fixation (voir paragraphe ACCROCHE).



UTILISER UNIQUEMENT LES LIQUIDES ALGAM LIGHTING.

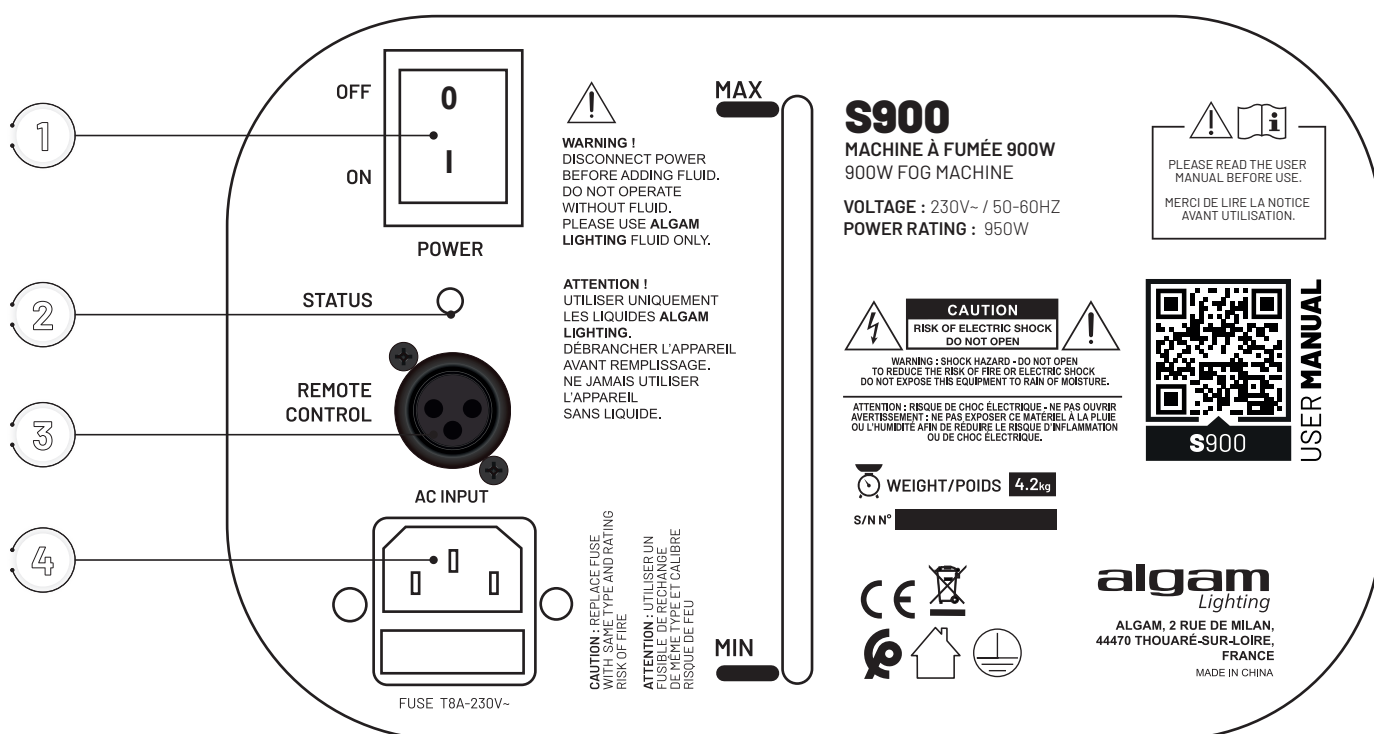
DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT REMPLISSAGE.

NE JAMAIS UTILISER L'APPAREIL SANS LIQUIDE.

ACCROCHE

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public. Cet appareil **ALGAM LIGHTING** doit être installé avec des crochets solides et de dimensions adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisé par une élingue de sécurité. La structure doit pouvoir supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil accroché.

PRÉSENTATION DE LA S900



- | | |
|---|--|
| 1 | Interrupteur ON/OFF |
| 2 | Voyant d'état de chauffe |
| 3 | Connecteur pour récepteur HF |
| 4 | Connecteur d'alimentation et fusible de protection |

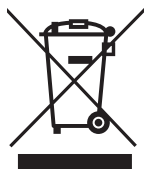
TÉLÉCOMMANDE HF



Appuyez sur les touches A, B, C ou D pour un déclenchement instantané de la fumée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	230 V~ 50-60Hz
Durée de chauffe	5 minutes
Utilisation continue	2 minutes max.
Débit	300m ³ /minute environ
Distance du jet	Environ 5-6m
Capacité du réservoir	900ml
Consommation électrique	950W
Puissance du corps de chauffe	900W
Dimensions	320 x 250 x 155mm
Poids	4.2kg



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets. La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutives à une élimination non contrôlée des déchets.

Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.



Ce produit Algam Lighting est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

SAFETY INSTRUCTIONS	10
INSTALLATION	
USAGE	
MAINTENANCE/SERVICE	
RIGGING	12
OPERATION INSTRUCTIONS	12
REMOTE	13
SPECIFICATIONS	14



Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user's manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user's guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols to warn of potential hazards related to the use of electrical dangers associated with the use of electrical equipment. If any of these symbols are present on your device, please read the following instructions:



ATTENTION !

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



DANGER !

Hazardous voltage, risk of electric shock. Do not open the product. To reduce the risk of electric shock do not expose this equipment to rain or moisture.



ATTENTION !

Risk of burns. The smoke outlet nozzle and the frame of the appliance may become hot during use. Do not touch during use and for less than 10 minutes after use. Keep a minimum distance of 50cm between the smoke outlet nozzle and any person, object or surface.



ATTENTION !

Fire hazard. Keep all combustible and flammable materials away from the materials away from the unit during operation.



DANGER !

Safety hazard. This appliance presents a significant risk of injury. Follow the safety instructions.

CELL BATTERIES

This product contains alkaline batteries. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

USAGE

- Always select the correct battery size and type for the intended use. Follow the instructions on the device.
- Always insert batteries correctly, paying polarities (+ and -) marked on the battery and the equipment.
- Replace all batteries in a set at the same time.
- Do not short-circuit batteries.
- Do not charge batteries.
- Do not force discharge.
- Store batteries in a well-ventilated, dry place at a moderate temperature.



INSTALLATION

- Unpack and check carefully for transport damage before using the product. Never put a damaged product into operation.
- Whether the machine is placed on a surface or suspended, do not install the smoke machine at an angle greater than 15 degrees.
- Do not point the outlet nozzle on flames or flammable material.

- This product must be installed with strong hooks of adequate size for the weight carried. The product must be screwed to the hooks and tightened properly to prevent it from falling due to vibrations. Also check that the structure (or hanging point) can support at least 10X the weight of the hanging unit. The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public. It is necessary to use a secondary hanging system (safety sling) approved for the weight of the device.
- This unit is intended for indoor use only. Exposing the unit to rain or moisture may result in electric shock or fire.
- Do not place the unit, speakers or any other object on top of the power cord and make sure it is not pinched.
- For proper protection against electric shock, the unit must be connected to earth (ground). The electrical supply circuit must be equipped with a fuse or circuit breaker and a differential protection device.
- Power Disconnection Notice: To disconnect the device from the power source, the power plug must be removed from the power outlet. For this reason, the device must be placed in a position that allows constant, unobstructed access to the power outlet. This way, in case of an emergency, you can disconnect the power plug immediately.
- The unit should only be installed in a well ventilated area. Make sure that no ventilation slots are blocked. To ensure adequate ventilation, leave at least 20 cm of free air space around the sides and top of the unit.
- To reduce the risk of strangulation, flexible wiring connected to this luminaire must be securely fixed to the wall if the wiring is within the volume accessible to touch.

USAGE

- This device is designed to create artificial fog (or smoke). It has been designed for professional use in the event industry, and is not suitable for domestic use.
- This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, physiological or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or are instructed by that person in the operation of the appliance.
- Never leave this equipment unattended.
- If you experience any problems with the unit, stop using it immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized service center. There are no user replaceable parts.
- NEVER use the unit under the following conditions:
 - > In areas subject to vibration or bumps,
 - > In places where the ambient temperature is above 45 ° C or below 2 ° C.
 - > In areas exposed to excessive dryness or humidity (ideal conditions: between 35% and 80%).
- Never use the unit near flames, flammable or explosive materials or hot surfaces. Doing so may cause a fire.
- The exterior of the unit can become very hot. It is important to avoid contact with the unit during operation and for at least 10 minutes after use.
- It is important to use the supplied power cable (grounded cable).
- Before turning on the power, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the power requirements of the unit, as described in this manual.
- Never cut or tamper with the power cord or plug. If a power cord is provided with a ground wire, it is required for safe operation! Risk of fatal electric shock!
- Always hold the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock.
- Do not connect this device to a dimmer pack
- DO NOT allow liquids or objects to enter the unit. If liquid is spilled on the unit, immediately UNPLUG the power supply to the unit and contact customer service.
- You must ensure that the power cord never gets wet during operation. Before a thunderstorm and/or a lightning storm, unplug the unit from the mains.
- Under no circumstances should you open the housing of the device. If you do, your safety will not be assured. There are no operational components inside, only dangerous voltages that can give you a fatal shock!
- Never operate the product with an empty fluid reservoir, as overheating may occur. Check the fluid level in the unit regularly.
- Caution, risk of falling! Fog machines can produce condensation that makes floors and surfaces slippery. Do not point the nozzle directly at the floor. In the event of a deposit, clean the floor and surfaces regularly to prevent slipping.
- The machine may only be used with liquids specifically designed for fogging machines. Do not use products not approved for this type of machine. Do not use flammable products.

SAFETY INSTRUCTIONS

USAGE

- When using, maintain adequate visibility below a height of 2m in the presence of the public.
- Fog or smoke may trigger fire detection systems.

MAINTENANCE / SERVICE

- Never attempt to disassemble, repair or modify the unit yourself. Otherwise, the warranty becomes void. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact the nearest authorized service center. The light source contained in this fixture should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a person of equivalent qualification.
- Disconnect the unit from the mains before servicing.
- Disconnect power before adding fluid. Do not operate without fluid. Use only ALGAM LIGHTING fluid.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Never immerse the unit in water or any other liquid. Wipe only with a slightly damp cloth.
- CAUTION : To reduce the risk of fire replace fuse with same type and rating.

RIGGING

Attention! The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and /or damage to property. Overhead rigging required extensive experience! Working load limits should be respected, Certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.

OPERATION INSTRUCTIONS

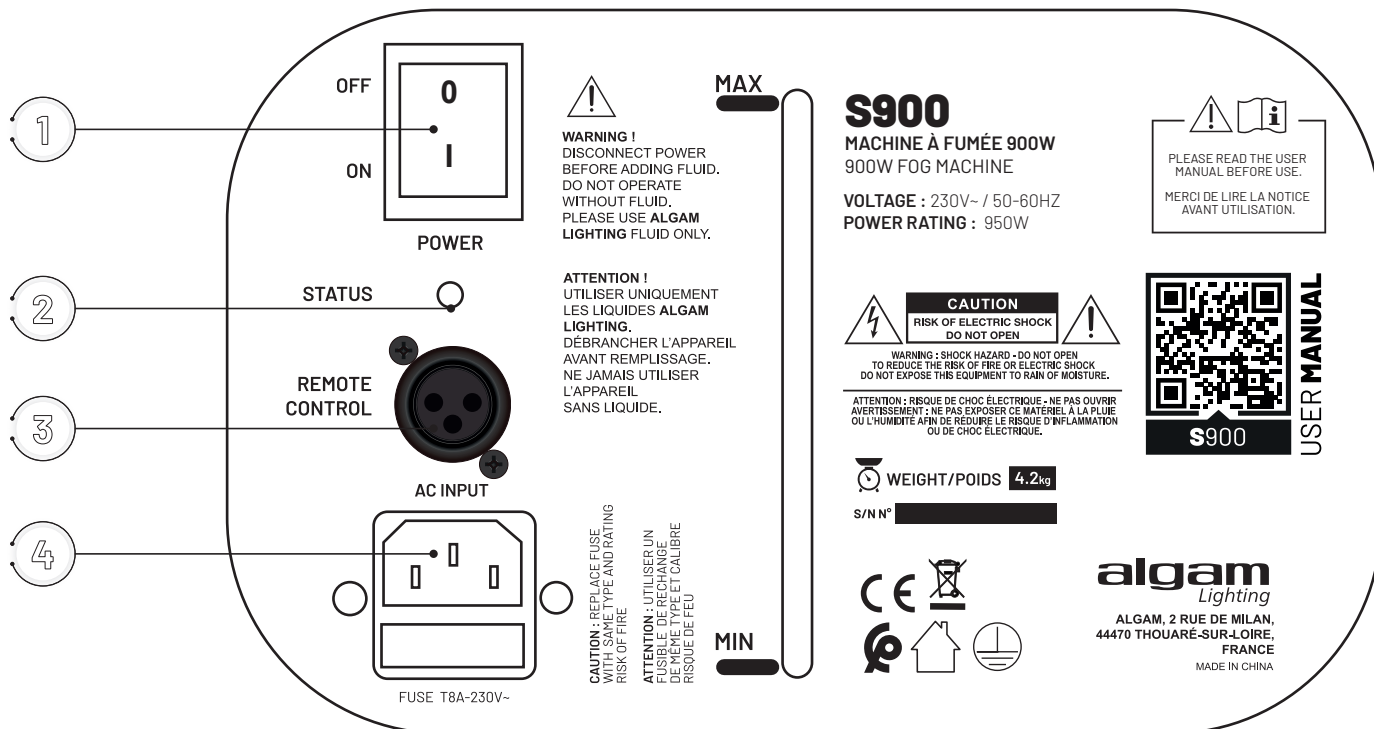
Be careful when filling the fluid tank. First of all, unplug the mains lead! Then unscrew the cap on the tank and fill it.

- 1• Unpack the fog machine.
- 2• Fill the fluid tank by means of a funnel.
- 3• Plug the unit into a mains outlet.
- 4• Switch the unit ON. Depending on the room temperature, it takes about 5 minutes until the working temperature is reached. Then the thermostat is clicking and the LED on the manual control lights up.
- 5• Once the smoke machine has reached its working temperature (the LED is lit) the smoke machine can produce continuously fog during about 1-2 minutes.
- 6• After this period of time, the fog generator is cooled so much down that the thermostat switches off. Wait a few minutes until the working temperature is reached again.
- 7• Select a location where it is easy to fill the tank. It is also possible to hang the unit by means of the supplied holder and fixing screws.



**DISCONNECT POWER
BEFORE ADDING LIQUID.
DO NOT OPERATE WITHOUT
LIQUID.
PLEASE USE ALGAM
LIGHTING FLUID ONLY.**

OPERATION INSTRUCTIONS



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Mains ON/OFF switch |
| 2 | Warming LED status |
| 3 | Connector for HF receiver |
| 4 | Power IN and fuse holder |

REMOTE



Press A,B,C or D for instant fog spray.

SPECIFICATIONS

Power supply	230 V~ 50 -60Hz
Heating element	900W
Heat up time	5 minutes
Continuous use	Max. 2 minutes
Smoke production	300 m ³ /minute
Tank capacity	900ml
Dims	320 x 205 x 155mm
Weight	4.2kg



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal arm or through your local waste facility. When discarding the device, comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This Algam Lighting product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

SICHERHEITSHINWEISE	17
INSTALLATION	
BENUTZUNG	
WARTUNG / SERVICE	
INBETRIEBNAHME	06
RIGGING	19
BEDIENUNGSANLEITUNG	19
INFRAROT-FERNBEDIENUNG	19
SPEZIFIKATIONEN	20



Vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Algam Lighting-Geräte entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und folgen Sie den Anweisungen, um Schäden am Gerät durch unsachgemäße Handhabung zu vermeiden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz auf.

SICHERHEITSHINWEISE

Die oben abgebildeten Symbole sind international anerkannte Symbole, die auf potenzielle Gefahren im Zusammenhang mit der Verwendung elektrischer Geräte hinweisen. Wenn eines dieser Symbole auf Ihrem Gerät vorhanden ist, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen :



ACHTUNG!

Bevor Sie Ihr Gerät verwenden, empfehlen wir Ihnen, alle Anweisungen in diesem Handbuch zu lesen.



GEFAHR!

Gefährliche Spannung, Gefahr eines elektrischen Schlags. Produkt nicht öffnen. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



ACHTUNG!

Verbrennungsgefahr. Die Rauchausschneidung und das Gerätegehäuse können während des Betriebs heiß werden. Nicht berühren während des Betriebs und innerhalb von 10 Minuten nach dem Gebrauch. Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zwischen der Rauchausschneidung und jeder Person, jedem Gegenstand oder jeder Oberfläche ein.



ACHTUNG!

Brandgefahr. Halten Sie brennbare und entflammbare Materialien während des Betriebs des Geräts fern.



GEFAHR!

Sicherheitsrisiko. Dieses Gerät birgt erhebliche Verletzungsgefahren. Befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

BATTERIEN

Dieses Produkt enthält alkalische Batterien. **FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.**

BENUTZUNG

- Immer die richtige Größe und Art von Batterien auswählen, die am besten für die vorgesehene Verwendung geeignet sind. Die auf dem Gerät angegebenen Anweisungen beachten.
- Die Batterien immer richtig einsetzen und dabei auf die markierten Polaritäten (+ und -) auf der Batterie und dem Gerät achten.
- Alle Batterien eines Sets gleichzeitig austauschen.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Batterien nicht aufladen oder die Entladung erzwingen.
- Batterien an einem gut belüfteten, trockenen und mäßig temperierten Ort lagern.



INSTALLATION

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie sorgfältig, ob während des Transports keine Schäden aufgetreten sind, bevor Sie das Gerät verwenden. Beschädigte Geräte dürfen niemals in Betrieb genommen werden.
- Egal ob das Gerät auf einer Oberfläche steht oder aufgehängt ist, installieren Sie den Nebelmaschine nicht mit einem Neigungswinkel von mehr als 15 Grad.
- Richten Sie die Auslassdüse nicht auf Flammen oder brennbare Materialien.

- Dieses Gerät muss mit starken Haken installiert werden, die dem Gewicht des Geräts entsprechen. Das Gerät muss an den Haken verschraubt und festgezogen werden, um ein Herunterfallen aufgrund von Vibrationen zu verhindern. Stellen Sie außerdem sicher, dass die Struktur (oder Aufhängepunkt) mindestens das 10-fache des Gewichts des aufgehängten Geräts tragen kann. Das Gerät muss von qualifiziertem Personal installiert werden und außerhalb der Reichweite des Publikums platziert werden. Es ist erforderlich, ein zugelassenes Sekundäraufhängesystem (Sicherungsseil) für das Gewicht des Geräts zu verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie es nur an einem trockenen Ort. Das Gerät darf nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden, da dies zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand führen kann.
- Platzieren Sie das Gerät, die Lautsprecher oder andere Gegenstände nicht auf dem Netzkabel und stellen Sie sicher, dass es nicht eingeklemmt wird.
- Um einen angemessenen Schutz vor Stromschlägen zu gewährleisten, muss das Gerät geerdet sein. Der Stromkreis des Netzteils muss mit einer Sicherung oder einem Leitungsschutzschalter sowie einem Fehlerstromschutzschalter ausgestattet sein.
- Hinweis zur Trennung der Stromversorgung: Zum Trennen des Geräts von der Stromquelle muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Aus diesem Grund muss das Gerät so positioniert werden, dass ein ständiger und unbehinderter Zugang zur Steckdose möglich ist. Auf diese Weise können Sie im Notfall sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät darf nur an einem gut belüfteten Ort installiert werden. Stellen Sie sicher, dass keine Lüftungsschlitze blockiert sind. Um eine angemessene Belüftung zu gewährleisten, lassen Sie einen freien Luftraum von mindestens 20 cm um die Seiten und die Oberseite des Geräts.
- Um das Risiko von Strangulation zu verringern, muss die flexible Verkabelung dieses Leuchtenmodells effektiv an der Wand befestigt werden, wenn sich die Verkabelung im Bereich der Berührungszugänglichkeit befindet.

BENUTZUNG

- Dieses Gerät dient zur Erzeugung von künstlichem Nebel (oder Rauch). Es wurde für den professionellen Einsatz im Veranstaltungsbereich entwickelt und ist nicht für den häuslichen Gebrauch geeignet.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, physiologischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder erhalten Anweisungen von dieser Person zur Bedienung des Geräts.
- Lassen Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.
- Bei Betriebsproblemen sofort den Betrieb des Geräts einstellen. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder rufen Sie einen spezialisierten und autorisierten Techniker an. Es gibt keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NIEMALS unter folgenden Bedingungen:
 - > An Orten, die Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind,
 - > An Orten, an denen die Umgebungstemperatur (t_a) über 45 °C oder unter 2 °C liegt.
 - > An Orten mit übermäßiger Trockenheit oder übermäßiger Feuchtigkeit (ideale Bedingungen: zwischen 35 % und 80 %).
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Flammen, brennbaren oder explosiven Materialien oder heißen Oberflächen. Andernfalls besteht Brandgefahr. Die Außenseite des Geräts kann sehr heiß werden. Es ist wichtig, den Kontakt mit dem Gerät während des Betriebs und mindestens 10 Minuten nach dem Gebrauch zu vermeiden.
- Es ist wichtig, das mitgelieferte Netzkabel (mit Erdung) zu verwenden.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz der Stromversorgung den Anforderungen des Geräts entsprechen, wie in dieser Anleitung angegeben.
- Schneiden oder manipulieren Sie niemals das Netzkabel oder den Stecker. Wenn ein Netzkabel mit einem Erdungsdraht geliefert wird, ist dies zur Gewährleistung eines sicheren Betriebs erforderlich! Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Halten Sie das Netzkabel immer am Stecker fest. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst und berühren Sie niemals das Netzkabel mit nassen Händen, da dies einen Kurzschluss oder einen Stromschlag verursachen könnte.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht an ein Dimmerpack an.
- Es dürfen KEINE Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen. Wenn Flüssigkeit auf das Gerät verschüttet wird, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts und kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass wird. Vor einem Gewitter und/oder einem Gewitter mit Blitzgefahr ziehen Sie das Gerät vom Stromnetz ab.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Wenn Sie dies tun, ist Ihre Sicherheit nicht gewährleistet. Im Inneren befinden sich keine Betriebskomponenten, sondern nur gefährliche Spannungen, die einen tödlichen Stromschlag verursachen können!

SICHERHEITSHINWEISE

BENUTZUNG

- Betreiben Sie das Produkt niemals mit einem leeren Flüssigkeitsbehälter, da dies zu Überhitzung führen kann. Überprüfen Sie regelmäßig den Flüssigkeitsstand im Gerät.
- Achtung, Sturzgefahr! Nebelmaschinen können Kondensation produzieren, die den Boden und die Oberflächen rutschig macht. Richten Sie die Düse nicht direkt auf den Boden. Reinigen Sie bei Ablagerungen regelmäßig den Boden und die Oberflächen, um ein Ausrutschen zu vermeiden.
- Die Maschine darf nur mit speziellen Flüssigkeiten für Nebel- oder Kunstnebelmaschinen betrieben werden. Verwenden Sie keine nicht zugelassenen Produkte für diese Art von Maschine. Verwenden Sie keine brennbaren Produkte.
- Erzeugen Sie keinen Nebel in schlecht belüfteten Bereichen. Setzen Sie keine Personen mit Atemwegserkrankungen (Allergien, Asthma usw.) künstlichem Nebel aus.
- Während des Gebrauchs sollte unterhalb von 2 m Höhe eine angemessene Sichtbarkeit in Anwesenheit von Publikum gewährleistet sein.
- Nebel oder Rauch können Brandmeldesysteme auslösen.

WARTUNG / SERVICE

- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren. Andernfalls erlischt die Garantie. Reparaturen durch unqualifizierte Personen können zu Schäden oder Funktionsstörungen führen. Bitte wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte technische Servicezentrum. Die Lichtquelle in diesem Leuchtgehäuse darf nur vom Hersteller oder seinem Wartungsdienst oder einer gleichwertig qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Trennen Sie das Gerät vor Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten vom Stromnetz.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie nur die für ALGAM LIGHTING geeigneten Flüssigkeiten. Trennen Sie das Gerät vor dem Befüllen vom Stromnetz. Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Flüssigkeit.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Satz ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich sind.
- ACHTUNG: Verwenden Sie eine Ersatzsicherung des gleichen Typs und Nennwertes.

INBETRIEBNAHME

1 • Gerät in Betrieb nehmen

- > Gerät vom Stromnetz trennen.
- > Schrauben Sie den Tankdeckel ab.
- > Füllen Sie den Tank vorsichtig mit einem Trichter.
- > Setzen Sie den Tankdeckel wieder auf.
- > Schließen Sie den HF-Empfänger an den Anschluss an ③.
- > Verbinden Sie die Nebelmaschine mit dem Stromnetz.
- > Schalten Sie die Nebelmaschine ein. ①.

Je nach Raumtemperatur kann es erforderlich sein, etwa 5 Minuten zu warten, bis die Betriebstemperatur erreicht ist.

- 2 • Dann gibt der Thermostat einen Klickton von sich, die LED ② an der Maschine und die LED auf der Fernbedienung leuchten auf.
- 3 • Drücken Sie die Taste A auf der Fernbedienung, die Maschine gibt Rauch ab. Wenn sie ihre Betriebstemperatur erreicht hat (die LED leuchtet), kann die Nebelmaschine 1 bis 2 Minuten lang kontinuierlich Nebel erzeugen.
- 4 • Wählen Sie einen Standort, an dem der Tank leicht nachgefüllt werden kann

Die Maschine kann mithilfe der mitgelieferten Halterung und Schrauben aufgehängt werden (siehe Abschnitt RIGGING).



**NUR DIE FLÜSSIGKEITEN
VON ALGAM LIGHTING
VERWENDEN.**

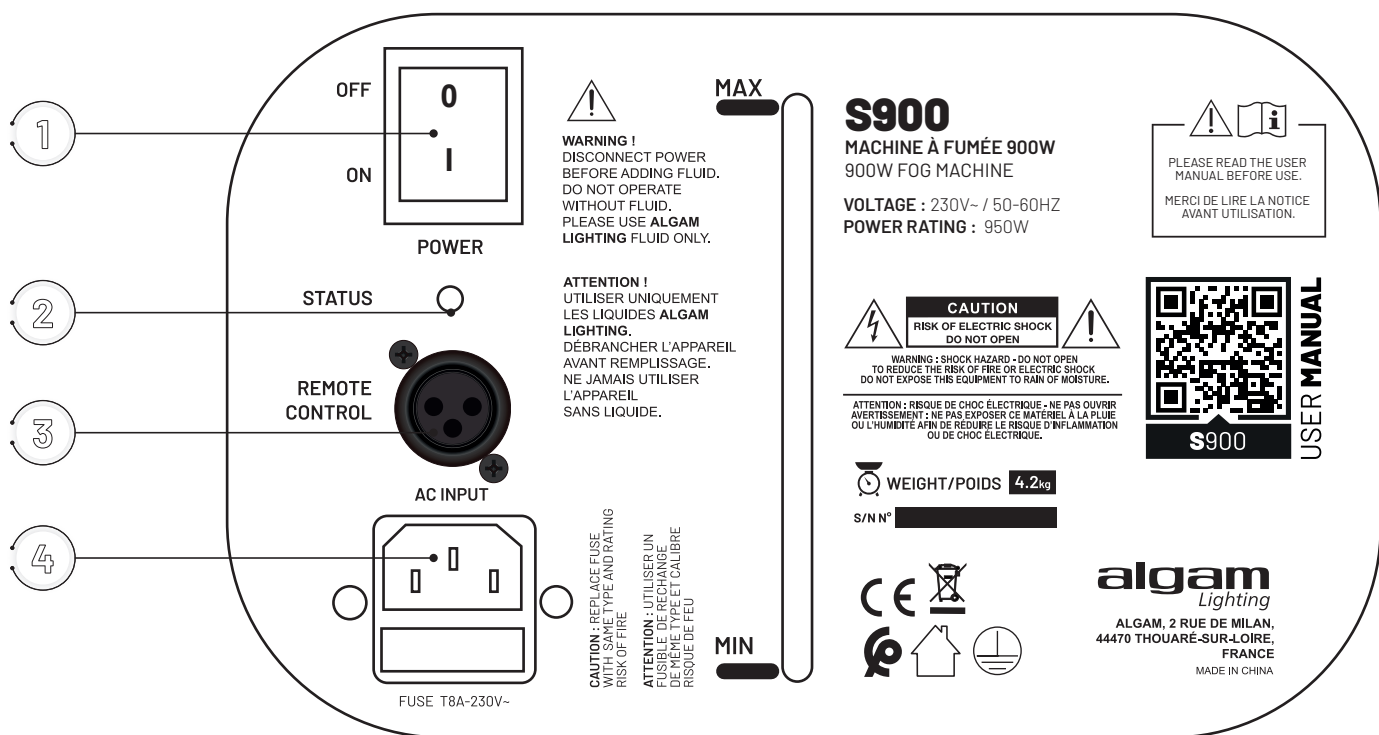
**GERÄT VOR DEM BEFÜLLEN
ABSTECKEN.**

**DAS GERÄT NIEMALS OHNE F
LÜSSIGKEIT VERWENDEN.**

RIGGING

Das Gerät muss von qualifiziertem Personal installiert werden und außerhalb der Reichweite der Öffentlichkeit platziert werden. Dieses ALGAM LIGHTING Gerät muss mit starken Haken installiert werden, die für das getragene Gewicht geeignet sind. Das Gerät muss an den Haken geschraubt und ordnungsgemäß gesichert werden. Die Aufhängung des Geräts muss durch ein Sicherungsseil gesichert sein. Die Struktur muss mindestens das 10-fache des Gewichts des aufgehängten Geräts tragen können

BEDIENUNGSANLEITUNG



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | Ein-/Aus-Schalter |
| 2 | Heizstatusanzeige |
| 3 | Anschluss für HF-Empfänger |
| 4 | Netzanschluss und Sicherung |

INFRAROT-FERNBEDIENUNG



Drücken Sie die Tasten A, B, C oder D für einen sofortigen Rauchausstoß.

SPEZIFIKATIONEN

Stromversorgung	230 V~ 50-60Hz
Aufheizzeit	5 Minuten
Dauerbetrieb	Maximal 2 Minuten
Flussrate	Ungefähr 300 m ³ /Minute
Sprühdistanz	Etwa 5-6m
Tankkapazität	900ml
Stromverbrauch	950W
Heizkörperleistung	900W
Abmessungen	320 x 250 x 155mm
Gewicht	4,2kg



Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern, die die Mülltrennung praktizieren. Das Vorhandensein dieses Symbols auf dem Produkt oder den entsprechenden Unterlagen bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit normalen Abfällen entsorgt werden darf, um Umweltschäden oder Verletzungen von Personen durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden.

Trennen Sie es von anderen Arten von Abfällen und recyceln Sie es, um die nachhaltige Wiederverwendung natürlicher Ressourcen zu fördern. Wir empfehlen Nicht-Professionellen, sich an den Händler zu wenden, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder an einen örtlichen Regierungsvertreter, um weitere Einzelheiten zum Sammelpunkt und zur Art und Weise des Recyclings dieses Geräts in größtmöglichem Umweltschutz zu erhalten.

Wir fordern professionelle Benutzer auf, ihren Lieferanten zu kontaktieren und die Bedingungen ihres Kaufvertrags zu überprüfen.



Dieses Produkt von Algam Lighting entspricht den geltenden europäischen Zertifizierungen sowie den folgenden europäischen Richtlinien:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

Die EU-Konformitätserklärung ist auf Anfrage unter folgender Adresse erhältlich: contact@algam.net

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	22
INSTALACIÓN	
USO	
MANTENIMIENTO/SERVICIO	
PUESTA EN MARCHA	24
MONTAJE	25
MENÚ Y CONTROLES	25
CONTROL REMOTO INFRARROJO	25
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	26



Gracias por elegir uno de nuestros dispositivos Algam Lighting. Por favor, lea atentamente este manual de usuario y siga las instrucciones para evitar cualquier riesgo de daño al dispositivo debido a un manejo incorrecto. Guarde este manual del usuario para futuras consultas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Los símbolos ilustrados arriba son símbolos internacionalmente reconocidos para advertir sobre peligros potenciales relacionados con el uso de dispositivos eléctricos. Si alguno de estos símbolos está presente en su dispositivo, por favor, lea las instrucciones a continuación:



¡ATENCIÓN!

Antes de utilizar su equipo, le recomendamos leer todas las instrucciones de este manual.



¡PELIGRO!

Tension dangereuse, risque de chocs électriques.
Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de quemaduras. El tubo de salida del humo y el chasis del aparato pueden calentarse durante el uso. No tocar durante el uso y durante al menos 10 minutos después de su uso. Mantenga una distancia mínima de 50 cm entre el tubo de salida del humo y cualquier persona, objeto o superficie.



¡ATENCIÓN!

Riesgo de incendio. Mantenga alejados todos los materiales combustibles e inflamables del aparato en funcionamiento.



¡PELIGRO!

Riesgo para la seguridad. Este aparato presenta riesgos importantes de lesiones. Siga las instrucciones de seguridad.

PILAS

Este producto contiene pilas alcalinas. **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

USO

- Siempre elegir el tamaño y tipo correctos de pilas mejor adaptados para el uso previsto. Seguir las indicaciones presentes en el dispositivo.
- Insertar siempre las pilas correctamente, prestando atención a las polaridades (+ y -) marcadas en la pila y el equipo.
- Reemplazar todas las pilas de un conjunto al mismo tiempo.
- No cortocircuitar las pilas.
- No cargar, ni forzar la descarga de las pilas.
- Almacenar las pilas en lugares bien ventilados, secos y a temperatura moderada.



INSTALACIÓN

- Desempaque y verifique cuidadosamente que no haya daños por transporte antes de utilizar el aparato. Nunca ponga en funcionamiento un aparato dañado.
- Ya sea que la máquina esté colocada sobre una superficie o suspendida, no instale la máquina de humo con un ángulo de inclinación superior a 15 grados.
- No dirigir la boquilla de salida hacia llamas o materiales inflamables.

- Este dispositivo debe ser instalado con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar su peso. Debe ser atornillado a los ganchos y apretado adecuadamente para evitar caídas debido a vibraciones. También verifique que la estructura (o punto de sujeción) pueda soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo colgado. El dispositivo debe ser instalado por una persona calificada y debe ser colocado fuera del alcance del público. Es necesario utilizar un sistema de sujeción secundario (eslinga de seguridad) homologado para el peso del dispositivo.
- Este dispositivo está destinado solo para uso en interiores. Úselo únicamente en un lugar seco. Exponer el dispositivo a la lluvia o la humedad podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No coloque el dispositivo, los altavoces u otros objetos sobre el cable de alimentación y asegúrese de que no esté pellizcado.
- Para una protección adecuada contra descargas eléctricas, el dispositivo debe estar conectado a tierra. El circuito eléctrico de alimentación debe estar equipado con un fusible o un disyuntor, y un dispositivo de protección diferencial.
- Advertencia sobre la desconexión de la alimentación: Para desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación, el enchufe de alimentación debe ser desenchufado del tomacorriente. Por esta razón, el dispositivo debe estar colocado en una posición que permita un acceso constante y sin obstrucciones al tomacorriente. De esta manera, en caso de emergencia, puede desconectar inmediatamente el enchufe de alimentación.
- La unidad solo debe ser instalada en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que ninguna rejilla de ventilación esté obstruida. Para garantizar una ventilación adecuada, deje un espacio libre de aire de al menos 20 cm alrededor de los lados y la parte superior del dispositivo.
- Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cable flexible conectado a este dispositivo debe estar firmemente fijado a la pared si el cable se encuentra dentro del volumen accesible al tacto.

USO

- Este dispositivo está destinado a crear niebla (o humo) artificial. Ha sido diseñado para uso profesional en el campo de eventos y no es adecuado para uso doméstico.
- Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, fisiológicas o intelectuales limitadas, o por falta de experiencia y/o conocimiento, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o reciban instrucciones de esta persona sobre el funcionamiento del dispositivo.
- Nunca deje este dispositivo en funcionamiento sin supervisión.
- En caso de problemas de funcionamiento, deje de usar inmediatamente el dispositivo. No intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor o llame a un técnico especializado y autorizado. No hay piezas que el usuario pueda reemplazar.
- NUNCA use el dispositivo en las siguientes condiciones:
 - > En lugares sujetos a vibraciones o golpes,
 - > En lugares donde la temperatura ambiente (t_a) sea superior a 45°C o inferior a 2°C ,
 - > En lugares expuestos a sequedad excesiva o humedad excesiva (condiciones ideales: entre 35% y 80%).
- Nunca utilice el dispositivo cerca de llamas, materiales inflamables, explosivos o superficies calientes. De lo contrario, corre el riesgo de provocar un incendio.
- El exterior del dispositivo puede calentarse mucho. Es importante evitar cualquier contacto con el dispositivo mientras está en funcionamiento y durante al menos 10 minutos después de su uso.
- Es importante utilizar el cable de alimentación suministrado (cable con toma de tierra).
- Antes de encenderlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de alimentación sean compatibles con los requisitos del dispositivo, como se indica en este manual.
- Nunca corte ni manipule el cable de alimentación o el enchufe. ¡Si el cable de alimentación viene con un cable de tierra, es obligatorio para garantizar un funcionamiento seguro! ¡Riesgo de descarga eléctrica mortal!
- Siempre sostenga el cable de alimentación por el enchufe. No tire del cable en sí mismo y nunca toque el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que esto podría causar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No conecte este dispositivo a un bloque de alimentación variable tipo "Dimmer pack".
- NO permita que líquidos u objetos ingresen al dispositivo. En caso de derrame de líquido en el dispositivo, DESCONECTE inmediatamente la alimentación eléctrica del dispositivo y comuníquese con el servicio de atención al cliente.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté mojado durante el funcionamiento. Antes de una tormenta y/o una tormenta con riesgo de rayos, desconecte el dispositivo de la red eléctrica.
- En ningún caso debe abrir el estuche del dispositivo. Si lo hace, su seguridad no estará garantizada. ¡No hay componentes operativos en su interior, solo tensiones peligrosas que pueden causar una descarga eléctrica mortal!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

USO

- Nunca opere el producto con un depósito de líquido vacío, existe riesgo de sobrecalentamiento. Verifique regularmente el nivel de líquido en el aparato.
- Atención, riesgo de caída! Las máquinas de humo pueden producir condensación que hace resbaladizas las superficies. No dirija la boquilla directamente hacia el suelo. En caso de acumulación, limpie regularmente el suelo y las superficies para evitar resbalones.
- La máquina solo debe usarse con líquidos específicos para máquinas de humo o niebla artificial. No use productos no autorizados para este tipo de máquina. No use productos inflamables.
- No produzca niebla en áreas mal ventiladas. No exponga a personas con problemas respiratorios (alergias, asma, etc.) a la niebla artificial.
- Durante el uso, mantenga una visibilidad adecuada por debajo de 2m de altura en presencia de público.
- La niebla o el humo pueden activar los sistemas de detección de incendios.

MANTENIMIENTO/SERVICIO

- Nunca intente desmontar, reparar o modificar el aparato usted mismo. De lo contrario, la garantía quedará anulada. Las reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden causar daños o mal funcionamiento. Por favor, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado más cercano. La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una calificación equivalente.
- Desconecte el aparato de la corriente antes de realizar cualquier mantenimiento o servicio.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otro líquido. Límpielo únicamente con un paño ligeramente húmedo.
- Utilice únicamente los líquidos ALGAM LIGHTING adecuados. Desconecte el aparato antes de rellenarlo. Nunca utilice el aparato sin líquido.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un cable o conjunto especial disponibles en el fabricante o su servicio posventa.
- ADVERTENCIA: Utilice un fusible de repuesto del mismo tipo y calibre.

PUESTA EN MARCHA

1• Puesta en marcha del aparato:

- > Desenchufe el aparato.
- > Desenrosque la tapa del depósito.
- > Llene el depósito con cuidado usando un embudo.
- > Vuelva a colocar la tapa del depósito.
- > Conecte el receptor de HF al conector (3).
- > Conecte la máquina de humo a la corriente
- > Encienda la máquina de humo (1).

Dependiendo de la temperatura ambiente, puede ser necesario esperar aproximadamente 5 minutos antes de que se alcance la temperatura de funcionamiento.

- 2• Luego, el termostato emitirá un clic y se encenderá el LED (2) en la máquina y en el control remoto.
- 3• Presione la tecla A del control remoto y la máquina emitirá humo. Cuando haya alcanzado su temperatura de funcionamiento (el LED esté encendido), la máquina de humo puede producir humo de manera continua durante 1 a 2 minutos.
- 4• Elija una ubicación de modo que el depósito sea fácil de llenar.

Es posible colgar el aparato utilizando el soporte suministrado y los tornillos de fijación (ver sección de MONTAJE).



**UTILIZAR ÚNICAMENTE LOS
LÍQUIDOS ALGAM LIGHTING.**

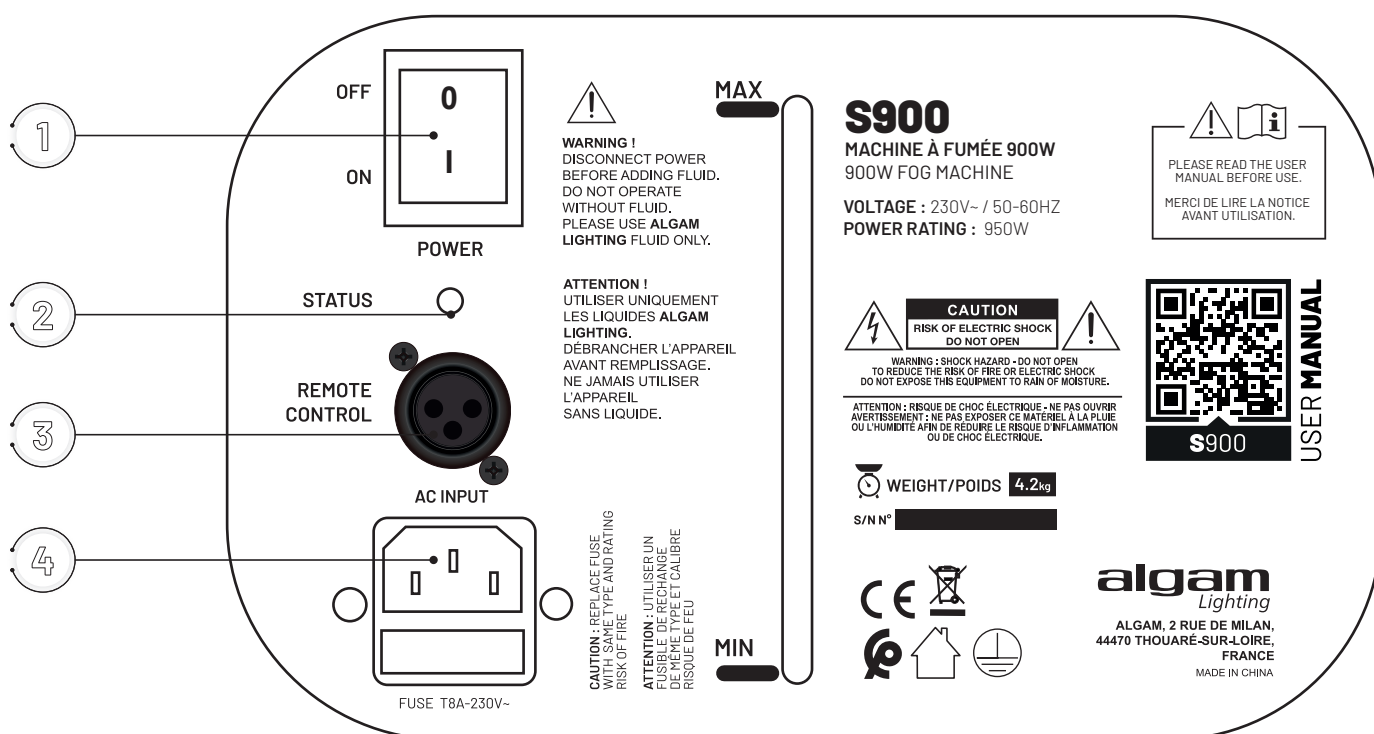
**DESCONECTAR EL APARATO
ANTES DE LLENAR.**

**NUNCA UTILIZAR
EL APARATO SIN LÍQUIDO.**

MONTAJE

El dispositivo debe ser instalado por una persona cualificada y debe colocarse fuera del alcance del público. Este dispositivo de ALGAM LIGHTING debe instalarse con ganchos sólidos y de dimensiones adecuadas para soportar el peso. El dispositivo debe ser atornillado a los ganchos y apretado adecuadamente. La sujeción del dispositivo debe ser asegurada con una eslinga de seguridad. La estructura debe ser capaz de soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo colgado.

MENÚ Y CONTROLES



- | | |
|---|--|
| 1 | Interruptor ON/OFF |
| 2 | Indicador de calentamiento |
| 3 | Conector para receptor HF |
| 4 | Conector de alimentación y fusible de protección |

CONTROL REMOTO INFRARROJO



Presione las teclas A, B, C o D para una liberación instantánea de humo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación	230 V~ 50-60Hz
Tiempo de calentamiento	5 minutos
Uso continuo	2 minutos máximo
Caudal	Aproximadamente 300m ³ por minuto
Distancia de disparo	Alrededor de 5-6 metros
Capacidad del depósito	900 ml
Consumo eléctrico	950 W
Potencia de calentamiento	900 W
Dimensiones	320 x 250 x 155 mm
Peso	4.2 kg



Este producto es aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos que practican la separación de residuos. La presencia de este símbolo en el producto o en la documentación correspondiente indica que, al final de su vida útil, el producto no debe desecharse con los residuos normales, para evitar daños al medio ambiente o a las personas debido a una eliminación no controlada de residuos.

Sepárelo de otros tipos de residuos y recíclalo para promover la reutilización sostenible de los recursos naturales. Recomendamos a los usuarios no profesionales que se pongan en contacto con el distribuidor donde compraron el producto o con un representante gubernamental local para obtener más detalles sobre el lugar de recogida y cómo reciclar este aparato de la manera más respetuosa con el medio ambiente posible.

Invitamos a los usuarios profesionales a ponerse en contacto con su proveedor y verificar los términos y condiciones de su contrato de compra.



Este producto de Algam Lighting cumple con las certificaciones europeas vigentes, así como con las siguientes directivas europeas:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La Declaración UE de Conformidad está disponible bajo solicitud en la siguiente dirección de correo electrónico: contact@algam.net



algam

Lighting



Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced, in any form or by any means, without the prior written permission of ALGAM.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Firma ALGAM.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, en ninguna forma o por ningún medio, sin la autorización escrita previa de la empresa ALGAM.

ALGAM

2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE

